



# Communiqué de presse

## Pressemitteilung

Jeudi 14 novembre 2019  
Donnerstag 14. November 2019



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture  
et du Développement rural

FEADER Fonds européen agricole pour le développement rural: l'Europe investit dans les zones rurales



## Un spectacle unique le long de la Moselle

**« Mosel – Licht und Flammen » : Pour la première fois, le Luxembourg organise une manifestation de cette envergure**

Les 2 et 3 octobre 2020, la région mosellane sera entièrement placée sous le signe de la lumière, des produits locaux, du vin et du tourisme. L'Entente Touristique de la Moselle Luxembourgeoise, l'Office Régional du Tourisme Région Moselle Luxembourgeoise et le Leader Région miselerland organiseront avec le soutien de la Direction Générale du tourisme du ministère de l'Économie, du Ministère de la Mobilité et des Travaux publics et du ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural pour la première fois un événement extraordinaire entièrement placé sous le signe des attractions touristiques situées le long de la Moselle. La réalisation de l'événement a été confiée à l'agence en communication brain&more. Il est prévu de faire du spectacle « Mosel – Licht und Flammen » un rendez-vous fixe au Grand-Duché, une version plus moderne du « Rhein in Flammen » (Le Rhin en flammes). Suivant une approche plus durable et, surtout, plus écologique que les feux d'artifice traditionnels, cet événement permettra de préserver la faune et la flore, de plus en plus importantes, situées le long de la Moselle. Pour cette raison, les organisateurs recourront à une version plus innovante du feu d'artifice, le vidéo-mapping. Accompagné d'une musique appropriée, le spectacle mettra en scène les différents bâtiments, la nature et la région dans son ensemble, afin de les faire apparaître sous leur meilleur jour. Peu connue dans notre pays, cette technologie permettra de métamorphoser la région viticole en un spectacle extraordinaire.



L'événement sera centré sur le tourisme en région mosellane ainsi que sur la viticulture dans son ensemble, les vignerons et les produits locaux. Recourant à la nouvelle technologie du vidéo-mapping 3D, ces spectacles aux possibilités illimitées constitueront une expérience entièrement nouvelle pour le public. Plutôt que de se limiter à des zones précises constituées d'écrans, le vidéo-mapping permet en effet de vivre une transformation complète des lieux et des bâtiments durant le spectacle. Le contenu peut être montré successivement sur différentes zones des bâtiments concernés, offrant ainsi des possibilités entièrement nouvelles qui garantissent un véritable effet surprenant. Les projections et jeux de lumière auront lieu par exemple sur les bâtiments des Caves Bernard-Massard, des Caves des Crémants Poll-Fabaire, du vigneron indépendant Ernest Schumacher ou encore de la nouvelle Tourist-Info à Remich.

#### **Un programme à savourer en bateau et depuis la rive**

Le public pourra admirer le spectacle tant depuis la rive que depuis l'un des sept bateaux circulant tous sur la Moselle (Princesse Marie-Astrid, RiverDiva, Roude Léiw, Muselschëff, Stadt Bonn, Undine, Bernkastel Kues). Les spectateurs découvriront sous un nouveau jour, la région mosellane tout en dégustant des délices gastronomiques à bord des différents bateaux. Quant au programme proposé le long de la Moselle, il comprend shows théâtraux, animations et marchés locaux et permet de découvrir l'ensemble des produits de la région mosellane, par exemple lors de dégustations de vins, etc.

Le coup d'envoi sera donné à Wasserbillig, où, dans un décor somptueux, le public pourra partir à la découverte de l'univers mosellan. Après s'être embarqués à Grevenmacher, les participants découvriront des activités festives lors de chacune des six étapes (Wasserbillig, Grevenmacher, Ahn, Wormeldange, Stadbredimus et Remich) avec, en point d'orgue, un magnifique feu d'artifice à Remich.



## **Ein einzigartiges Schauspiel entlang des Moselufers**

**„Mosel - Licht und Flammen“ : Zum ersten Mal  
ein Spektakel von diesem Ausmaß in Luxemburg**

Am 2. und 3. Oktober 2020 steht die Region der Mosel ganz im Zeichen des Lichts, der lokalen Produkten, des Weins und des Tourismus. Die Entente Touristique de la Moselle Luxembourgeoise, das Office Régional du Tourisme Région Moselle Luxembourgeoise und der Leader Region miselerland organisieren mit der Unterstützung der Generaldirektion für Tourismus des Wirtschaftsministeriums, des Mobilitäts- und Transportministeriums und des Ministeriums für Landwirtschaft, Weinbau und ländliche Entwicklung zum ersten Mal ein außergewöhnliches Event, das ganz im Zeichen der touristischen Attraktionen entlang der Mosel steht. Für die Umsetzung ist die Kommunikationsagentur brain&more zuständig. Das Erlebnis „Mosel - Licht und Flammen“ soll zu einem festen Ereignis im Großherzogtum werden und wird die modernere Variante des „Rhein in Flammen“. Es wird nachhaltiger und vor allem umweltfreundlicher als traditionelle Feuerwerke, um so die immer wichtigere Fauna und Flora entlang des Moselufers zu schützen. Deswegen kommt eine innovativere Version des Feuerwerks, das Videomapping, in den Einsatz. Im Zusammenspiel mit der passenden Musik werden so die einzelnen Gebäude, die Natur und die gesamte Region in Szene gesetzt, um sich von ihrer schönsten Seite zu zeigen. Die Technologie, die hierzulande noch unbekannt ist, verwandelt die Region des Weinbaus in ein außergewöhnliches Schauspiel.



Im Mittelpunkt stehen sowohl der Tourismus der Moselregion als auch der gesamte Weinbau, die Winzer und die lokalen Produkte. Die Shows mit der neuen Technologie des 3D Videomapping sorgen für neue Erlebniswelten bei den Zuschauern, denn die Möglichkeiten sind unbegrenzt. Statt festgelegter Bereiche durch Screens und Bildschirme, ermöglicht das Videomapping Orte und Gebäude während einer Show komplett zu verändern. Der Content kann immer wieder in anderen Bereichen der bestrahlten Gebäude ausgespielt werden. Daraus ergeben sich ganz andere Möglichkeiten, die für einen regelrechten Wow-Effekt sorgen. Die Projektionen und Lichtspiele finden beispielsweise an den Gebäuden der Kellerei Bernard-Massard, der Caves des Crémants Poll-Fabaire, des Privatwinzers Ernest Schumacher oder noch des neuen Tourist-Info in Remich statt.

### **Ein Wasser- und ein Landprogramm**

Die Zuschauer können die Shows sowohl von einem der sieben Mosel-Boote (Princesse Marie-Astrid, RiverDiva, Roude Léiw, Muselschäff, Schiff Stadt Bonn, Schiff Undine, Schiff Bernkastel Kues), die allesamt im Einsatz sind, als auch von Land aus bewundern. So können sie die Moselregion aus einem anderen Blickwinkel kennenlernen. An Bord der einzelnen Schiffe werden zudem verschiedene gastronomische Köstlichkeiten angeboten. Auch das Landprogramm bietet zahlreiche Theatershows, Animationen, lokale Märkte und alle Produkte aus der Moselregion, wie beispielsweise Weinverkostungen und Vieles mehr.

Der Startschuss fällt in Wasserbillig, wo die Zuschauer vor einer wunderschönen Kulisse in die gesamte Welt der Mosel eintauchen können. In Grevenmacher gehen die Besucher an Bord. Auf allen sechs Etappen (Wasserbillig, Grevenmacher, Ahn, Wormeldange, Stadbredimus und Remich) finden Festlichkeiten statt, mit einem wundervollen Feuerwerk in Remich zum Abschluss.